

だい13か そざいせいぞうさぎょう1

第13課 素材製造作業1

งานการผลิตวัสดุ 1

■ 目標 ■

指導員の説明を聞いたあと、自分の理解が正しいか、確認できる。

หลังจากที่ฟังคำอธิบายของผู้ฝึกสอนแล้ว สามารถตรวจสอบยืนยันได้ว่าตนเองเข้าใจถูกต้องหรือไม่

数字や単位を聞いて、理解できる。

สามารถฟังและเข้าใจตัวเลขและหน่วยได้

わからない言葉について質問できる。

สามารถสอบถามเกี่ยวกับคำที่ไม่เข้าใจได้

■^{かいわ}会話 I ■

ワンさんは精紡機の前で佐藤さんの説明を聞いています。

佐藤 そしを ひきのばして、よりを かけます。
粗糸を 引き伸ばして、撚りを かけます。

きかいを うごかして、いとが きれたら、すぐ ついで ください。
機械を 動かして、糸が 切れたら、すぐ 継いで ください。

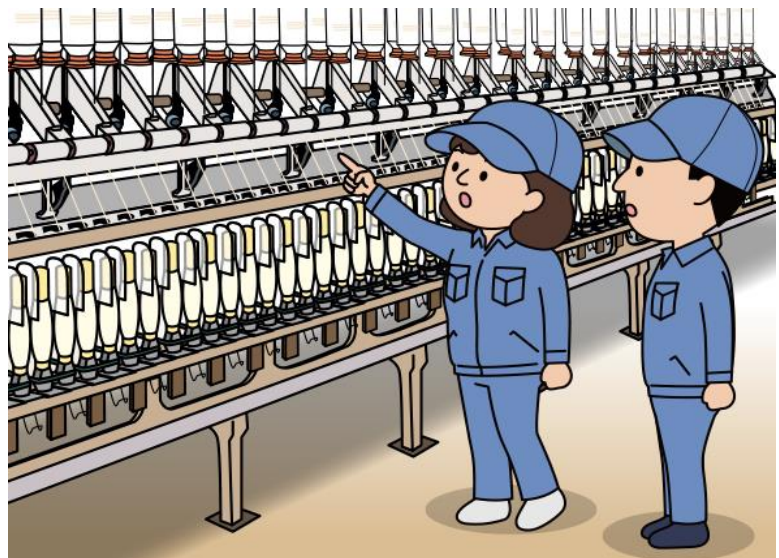
ワン わかりました。
わかりました。

佐藤 じゃ、みまわりを しよう。
じゃ、見回りを しよう。

ワン ここは いとが きれて います。
ここは 糸が 切れて います。

いとを ついだら いいですか。
糸を 継いだら いいですか。

佐藤 うん、そう して。
うん、そう して。



素材製作業 I

งานการผลิตวัสดุ 1

■ 会話 I ■

คุณหวังกำลังฟังคุณซาโตอธิบายอยู่หน้าเครื่องปั่น

Sato ดึงเส้นโรฟริงให้ยืดออก แล้วตีเกลียว

เดินเครื่องจักร ถัดซ้ายขอให้รีบต่อทันที

Wang เข้าใจแล้วครับ

Sato ถ้าย่างนั้น เรามาตรวจตราดูกัน

Wang ตรงนี้ซ้ายขาดครับ

ต่อซ้ายใหม่ครับ

Sato อืม ทำอย่างนั้นแหละ

■^{かいわ}会話2■

ワンさんはこれから整経作業をします。

たていとを ならべて、びーむに まきとります。
佐藤 経糸を 並べて、ビームに 巻き取ります。

この びーむの はばは 120センチです。
この ビームの 幅は 120センチです。

そうですか。
ワン そうですか。

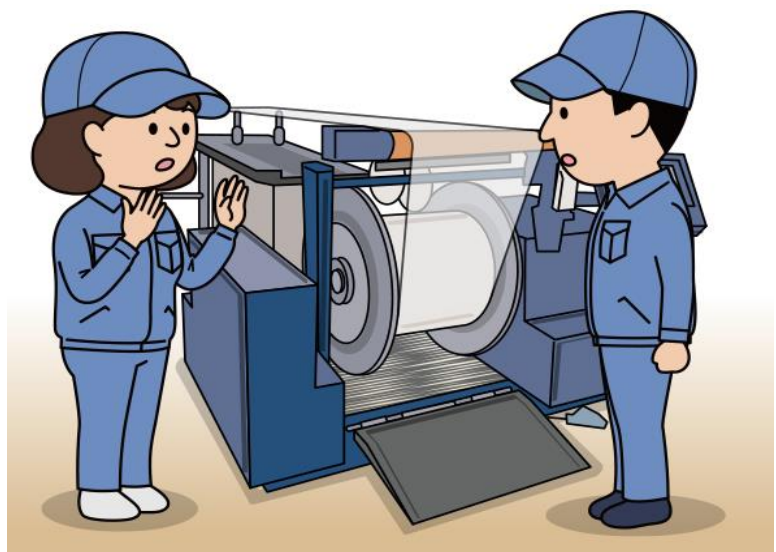
たていとが なんぼん あるんですか。
経糸は 何本 あるんですか。

600ぼんぐらいだよ。
佐藤 600本ぐらいだよ。

600ぼんですか。
ワン 600本ですか。

じゃ、コーンを せっとしよう。
佐藤 じゃ、コーンを セットしよう。

はい。
ワン はい。



素材製作業 I

งานการผลิตวัสดุ 1

■ かいわ 会話 2 ■

หลังจากนี้คุณหวังจะทำงานสืบด้าย

Sato เรียงด้ายยืน แล้วม้วนเก็บเข้าไปที่บีม

บีมนี้มีความกว้าง 120 เซนติเมตร

Wang อย่างนั้นหรือครับ

มีด้ายยืนกี่เส้นครับ

Sato ประมาณ 600 เส้น

Wang 600 เส้นหรือครับ

Sato ถ้าอย่างนั้น เรามาเช็คโคนกัน

Wang ครับ

■^{かいわ}会話3■

ワンさんは染色機で糸を染めています。

佐藤 わんさん、すみません。
ワンさん、すみません。

ワン はい。
はい。

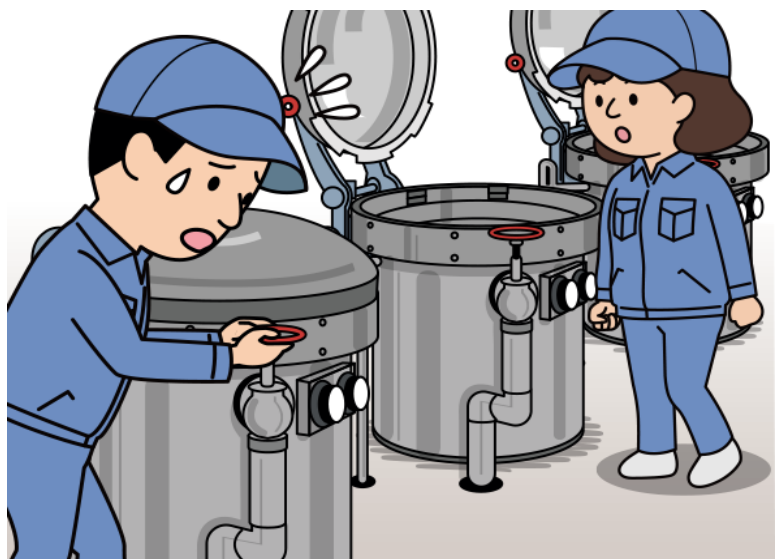
佐藤 そこの あかい ばるぶを 「とけいまわり」に まわして。
そこの 赤い バルブを 「とけいまわり」に 回して。

ワン 「とけいまわり」… こうですか。
「とけいまわり」… こうですか。

佐藤 うん、そうそう。
うん、そうそう。

とけいと おなじ。 みぎに まわすんだよ。
時計と 同じ。 右に 回すんだよ。

ワン わかりました。
わかりました。



素材製作業I

งานการผลิตวัสดุ 1

■^{かいわ}会話3■

คุณหวังกำลังซ่อมสีย้ายอยู่ที่เครื่องย้อมสี

Sato คุณหวัง ขอโทษนะ

Wang ครับ

Sato ช่วยหมุนวาล์วสีแดงตรงนั้นไปทาง「とけいまわり」หน่อย

Wang 「とけいまわり」... คือแบบนี้หรือเปล่าครับ

Sato อืม ใช่แล้ว

หมุนไปทางขวาแบบเดียวกับนาฬิกาที่นั่นแหละ

Wang เข้าใจแล้วครับ

■ ことば ■

	ことば	読み
1	粗糸	そし
2	引き伸ばす	ひきのばす
3	撚りをかける	よりをかける
4	機械を動かす	きかいをうごかす
5	糸が切れる	いとがきれる
6	見回り	みまわり
7	糸を継ぐ	いとをつぐ
8	経糸	たていと
9	並べる	ならべる
10	ビーム	ビーむ
11	巻き取る	まきとる
12	幅	はば
13	センチ (cm)	せんち (cm)
14	コーン	こーん
15	セットする	せっとする
16	バルブ	ばるぶ
17	時計回り	とけいまわり
18	右に回す	みぎにまわす
19	糸を通す	いとをとおす
20	運搬車	うんぱんしゃ
21	生機	きばた
22	長さ	ながさ
23	メートル (m)	めーとる (m)
24	リットル (l)	りっとる (l)
25	染料	せんりょう
26	キロ (kg)	きろ (kg)
27	記録 (する)	きろく (する)
28	運転 (する)	うんてん (する)
29	故障	こしょう
30		

素材製造作業 I

งานการผลิตวัสดุ 1

	意味 <small>いみ</small>
1	เส้นโรฟริง
2	ด้ายตัดออก
3	ดีเกลียว
4	เดินเครื่องจักร
5	ด้ายขาด
6	ตรวจตรา
7	ต่อด้าย
8	ด้ายยืน
9	เรียง
10	บีบ
11	ม้วนเก็บ
12	ความกว้าง
13	เซนติเมตร (cm)
14	โคน
15	เช็ด
16	วาล์ว
17	ตามเข็มนาฬิกา
18	หมุนไปทางขวา
19	สอดด้าย
20	รถเข็น
21	ผ้าดิบ
22	ความยาว
23	เมตร (m)
24	ลิตร (l)
25	สีย้อมผ้า
26	กิโล, กิโลกรัม (kg)
27	การบันทึก (บันทึก)
28	การเดินเครื่อง (เดินเครื่อง)
29	เสีย, ขำรด
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～たら いいですか

いとを ついだら いいですか。

糸を 継いだら いいですか。

あかい ボタンを おしたら いいですか。

① 赤い ボタンを 押したら いいですか。

ここに いとを とおしたら いいですか。

② ここに 糸を 通したら いいですか。

コーンは うんばんしゃで はこんだら いいですか。

③ コーンは 運搬車で 運んだら いいですか。

④

⑤

★ たんい・じょすうし

この ビームの はばは 120センチです。

この ビームの 幅は 120センチです。

この きばたの ながさは 100めーとるです。

① この 生機の 長さは 100メートルです。

3リットルの みずに せんりょうを います。

② 3リットルの 水に 染料を 入れます。

この コーンは 2きろぐらいです。

③ この コーンは 2キロぐらいです。

④

⑤

★ ことばが わからないとき

「とけいまわり」… こうですか。

「とけいまわり」… こうですか。

「きろくする」… ここに かきますか。

① 「きろくする」… ここに 書きますか。

「うんてんする」… きかいを うごかしますか。

② 「うんてんする」… 機械を 動かしますか。

「こしょう」… きかいは こわれて いますか。

③ 「こしょう」… 機械は 壊れて いますか。

④

⑤

素材製作作業 I

งานการผลิตวัสดุ 1

■ 応用練習 ■

ลองเขียนประโยคที่คุณใช้ลงใน (4) และ (5)

ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู

★ ~たら いいですか

ต่อด้วยใช่ไหมครับ

- ① กดปุ่มสีแดงใช่ไหมครับ
- ② สอดด้ายเข้าตรงนี้ใช่ไหมครับ
- ③ ขนย้ายโคนด้วยรถเข็นใช่ไหมครับ
- ④
- ⑤

★ たんい・じょうし

บีมนี้มีความกว้าง 120 เซนติเมตร

- ① ความยาวของผ้าดิบนี้คือ 100 เมตร
- ② ใส่สีย้อมผ้าลงไปในพื้นที่ที่มีอยู่ 3 ลิตร
- ③ โคนนี้หนักประมาณ 2 กิโล
- ④
- ⑤

★ ことばが わからないとき

「とけいまわり」... คือแบบนี้หรือเปล่าครับ

- ① 「きろくする」... คือเขียนไว้ตรงนี้หรือเปล่าครับ
- ② 「うてんする」... คือเดินเครื่องจักรหรือเปล่าครับ
- ③ 「こしょう」... คือเครื่องจักรเสียหรือเปล่าครับ
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル会話^{かいわ}を参考^{さんこう}にして、会話^{かいわ}を書きましよう。

指導員^{しどういん}にチェックしてもらいましよう。

ลองเขียนบทสนทนาโดยดูจากบทสนทนาตัวอย่าง

ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู